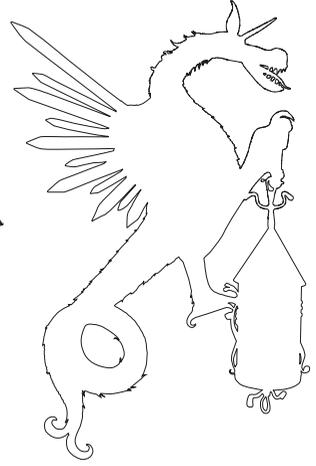


Quaderni di Armunia





Questo libro è stato composto in *EasyReading*,
un carattere appositamente studiato per agevolare
la lettura a chi ha problemi di dislessia.
© www.easyreading.it

COL VENTO DI TERRA IL MARE VA AL CONTRARIO

Il viaggio di *Città Futura*, un progetto di arte pubblica
raccontato dalle voci delle sue protagoniste
e dei suoi protagonisti

a cura di **E**lena De Carolis
Sara Fallani
Cristina Pancini
Alice Bescapè

vai alla scheda del libro su www.edizioniets.com

Edizioni ETS



PROTAGONISTI

1

VOCI IN DIALOGO

Alice Bescapè

attrice, formatrice, esperta di arte partecipativa
e collaboratrice di AgaveTeatro

Alessio Rizzo

partecipante ai laboratori

Alessandra Malpelo
spettatrice

Angela Fumarola

co-direttrice artistica di Armunia, Centro di Residenze
artistico-culturali, committente del progetto e del libro

Angelo Esposito
spettatore

Barbara Sassoli
spettatrice

Cristina Pancini

artista, esperta di arte partecipativa
e collaboratrice di AgaveTeatro

Daniele Laorenza

partecipante ai laboratori
e successivamente assistente nel progetto

Elena De Carolis

attrice, regista, esperta di arte partecipativa
e componente di AgaveTeatro

¹ Sensibili al dibattito in corso sul tema di genere nella lingua italiana, restiamo in attesa che il tempo e l'uso portino a un nuovo assetto. Al momento abbiamo scelto di seguire le regole grammaticali tradizionali, restando però disponibili al cambiamento e attive nei processi di inclusività.

Eleonora Mugnai
spettatrice

Fabio Masi
co-direttore artistico di Armunia, Centro di Residenze
artistico-culturali, committente del progetto e del libro

Filippo Conti
sound designer

Filina, Filippo Trambusti
disegnatore luci, tecnico di Armunia

Francesca Denora
spettatrice

Gianni Barelli
spettatore

Laura Angiolini
partecipante ai laboratori

Lorenzo Meucci
partecipante ai laboratori

Maddalena Rossi
urbanista, ricercatrice e docente presso il Dipartimento
di Architettura (DidA) dell'Università di Firenze

Matteo Lenzi
musicista e compositore

Marco Tattini
spettatore

Mariella Pagni
spettatrice

Sara Fallani
attrice, esperta di arte partecipativa
e componente di AgaveTeatro

Serena Bertini
spettatrice

Sonia Ziparo
spettatrice

Tiziano Arrigoni
docente di Storia e Italiano presso l'ISIS Enrico Mattei
di Rosignano Solvay

Veronica Moretti
assessora alle Politiche educative, giovanili, all'Innovazione
e delle Attività produttive dal 2014 al 2019

ESCA

Elena De Carolis, Sara Fallani, Cristina Pancini e Alice Bescapè,
insieme, ideatrici e curatrici del progetto e del libro.
Un'esca che vuole attirare e non ingannare.

CORI

CORO DEI CITTADINI

quarantasette persone di tutte le età intervistate
tra marzo e maggio 2016 presso il Centro Culturale Le Creste

CORO DEI VISITATORI

un numero imprecisato di persone che hanno visitato la mostra
nei giorni 25 e 26 novembre 2017 presso il Castello Pasquini

CORO DEGLI STUDENTI

Classe 1A dell'ISIS Enrico Mattei²: Clarissa, Rebecca, Francesco,
Sveva, Lisa, Marco, Guangming, Pietro, Virginia, Anna, Riccardo,
Asia, Chiara, Niccolò, Flavio, Emiliano, Valentina, Mattia,
Samuele, Giorgia, Serena

Classe 1B dell'ISIS Enrico Mattei: Pietro, Andrea, Alessandro,
Valentina, Francesco, Alessia, Filippo, Emanuele, Eleonora, Arianna,
Nico, Francesco, Camilla, Pietro, Noemi, Laura, Mattia, Ruggero,
Emma, Tommaso, Nicole, Lorenzo, Cristina, Damiano

² Le stesse classi hanno partecipato al progetto dal 2016 al 2019, per questo compaiono nel libro come 1^a, poi come 2^a e infine come 3^a.

ESPERTI ESTERNI

Fabrizio Fiaschini

professore associato in Discipline dello spettacolo,
Università degli Studi di Pavia.

Francesco Cappa

professore associato di Pedagogia generale e sociale, Università degli
Studi di Milano Bicocca e socio fondatore del Centro Studi "Riccardo
Massa" e di "OT. Orbis Tertius. Ricerche sull'immaginario contemporaneo"

Matteo Canevari

filosofo, antropologo, docente a contratto di Antropologia culturale,
Università degli Studi di Pavia

Valentina Porcellana

antropologa, ricercatrice e docente di Antropologia del welfare e
Antropologia alpina dell'Università della Valle d'Aosta

INCONTRI IMPORTANTI

Alessandro Leoncini
amico di Lorenzo Meucci e Daniele Laorenza

Blanche
apparizione costante

Chiara Martelli
docente di Storia dell'arte all'ISIS E. Mattei

Claudio **Saragosa**
professore ordinario presso il Dipartimento di Architettura (DidA)
dell'Università di Firenze

Giuseppe Danesin
sindaco di Rosignano dal 1980 al 1990

Greta Faravelli
figlia di Alice Bescapè

Jacopo
collega di Eleonora Mugnai

Massimo Paganelli
fondatore e direttore di Armunia dal 1996 al 2010

Paolo Bruni
scenografo di Armunia

Rezi Perelli
educatore dello Spazio Giovani del Centro Culturale Le Creste

Toni,
amico di amici

Valeria Lottini,
straordinaria e premurosa cuoca di Armunia

Valerio Creatini
educatore dello Spazio Giovani del Centro Culturale "Le Creste"

docs.google.com/document/d/1dxQgrmqTdsalF6xRNzCNTwulb-s_OpCqslOhtv0Kko/edit

ciao - February 27, 2020, 7:01 PM

File Modifica Visualizza Inserisci Formato Strumenti Componenti aggiuntivi Guida Appena modificato

125% Testo norm... Calibri 12 B I U A

Cristina: Ciao

Elena: Ciao

C: Sara?

E: dai Sara

C: Sara manifestati :)

S: ECCOMI

C: Sara, sono molto curiosa di leggere quello che hai scritto sui surfisti.

E: io mi ricordo il cane nero col pallone alle spiagge bianche.

C.: Vero! Ho anche una foto!

S: PERCHÉ NON MI RIESCE... ok... ora vi mostro cosa stavo scrivendo di getto prima.
Ci siamo lanciate nell'esplorazione di Rosignano Solvay, percorrevamo le vie lunghissime alberate, pressoché deserte, della città giardino con le sue belle casette stile nord europeo così inusuali per il nostro paesaggio mediterraneo, le piazze, la biblioteca, le scuole, la fabbrica Solvay origine della città, le spiagge con i surfisti tra le onde grigie sotto il cielo nuvoloso... appuntavamo tutto in cerca di indizi.

C: Era il novembre del 2015...

2000 05/01/2022

Entrare in acqua per la prima volta

Caro lettore,

questo libro racconta la nostra storia con Rosignano Solvay: una lunga relazione iniziata nel 2015 attraverso un progetto sperimentale di arte pubblica. Abbiamo esplorato la città nel suo presente e l'abbiamo immaginata nel suo futuro attraverso esperienze di arte performativa e visiva insieme alle cittadine e ai cittadini diventati i protagonisti del progetto.

Lavorare a *Città Futura* è stato un viaggio tra spazi interiori ed esterni partito dal forte desiderio di Fabio Masi di interrogare la collettività sul vivere insieme. Siamo tornate da questo viaggio con un cielo stellato di desideri. Come fanno i viaggiatori, il diario di bordo è stato scritto "al ritorno". Così, il 27 febbraio 2020 abbiamo aperto un documento condiviso su Drive chiamato *ciao*.

Ci siamo fermate quasi subito: la pandemia ci ha fatto perdere la rotta.

Un anno dopo però, abbiamo ritrovato l'entusiasmo e ci siamo incontrate a Rosignano per riprendere in mano quel documento.

A partire dal marzo del 2021, abbiamo cominciato a ripercorrere la storia del progetto, mescolando la narrazione cronologica con le riflessioni emerse, i ricordi più intimi e gli avvenimenti capitati durante le varie fasi della scrittura. Per questo non sempre il tempo nel racconto è lineare.

Avanzando nella lettura, scoprirai sempre più voci: sono quelle delle persone che abbiamo incontrato durante gli anni del progetto e che si sono unite alle nostre per aiutarci a mantenere il racconto vivo e radicato nel presente.

Ti imbatteverai a volte nell'immagine di un tuffatore o di una tuffatrice: rimandano ad approfondimenti tematici che troverai alla fine del libro. Sono stati realizzati con l'aiuto di esperti che ci hanno donato il loro tempo e il loro sapere. Delle vere e proprie immersioni abissali in un mare di idee, teorie e definizioni.

Il dialogo è la forma del diario e di tutti i contributi raccolti alla fine del progetto: tornare a parlare di *Città Futura* con chi lo ha prodotto, animato, attraversato è il nostro modo per scrivere un libro che non solo testimoni il processo ma che lo apra a nuove rotte. Un dialogo a più voci che vuole tenere vivo lo spirito del viaggiatore: interrogarsi, guardare, stare nel movimento, misurare le differenze, dubitare, esprimere criticità e riconoscere la propria posizione allora come oggi.

Questo libro lo dedichiamo alla città e a chi si interroga su un rapporto fecondo tra creazione artistica condivisa, cittadinanza e trasformazione.

ESCA

INDICE

PROTAGONISTI	5
ENTRARE IN ACQUA PER LA PRIMA VOLTA	11
ESPLORARE IN MARE	15
Al largo: <i>prima esplorazione</i>	16
Sottocosta: <i>le persone, gli incontri</i>	21
Gettare le reti: <i>le interviste</i>	24
La Balena: <i>il quaderno delle domande</i>	30
Avvistamenti: <i>il centro</i>	36
PARTO PER UN VIAGGIO NELLA MIA CITTÀ	39
Lo scoglio: <i>difficoltà e sforzi</i>	40
Tentativi di approdo: <i>coinvolgimenti</i>	43
I racconti dell'equipaggio: <i>gli oggetti, il laboratorio</i>	46
Il museo degli oggetti parlanti: <i>l'installazione al negozio</i>	56
Una guida tutta affettiva: <i>le mappe, il laboratorio</i>	62
PANORAMA DAL CRINALE	85
SCRUTARE IN CIELO	97
Galassie: <i>prove di coro</i>	98
Spedizione nello spazio pubblico: <i>una nuova esplorazione</i>	110
Desidera: <i>prima installazione al sottopasso</i>	118
Strumenti alieni: <i>registrazione del coro</i>	126
Silver Surfer: <i>preparazione dell'installazione</i>	129
Ogni stella ha la sua ragione: <i>seconda installazione al sottopasso</i>	134
Quando l'onda si ritira: <i>la stella sulla spiaggia</i>	146

I TUFFATORI	149
COMUNITÀ	
Il paradosso di un incompiuto necessario <i>Intervista a Matteo Canevari</i>	150
RICONFIGURARE LA REALTÀ	
La questione partecipativa nel sistema delle arti <i>Intervista a Fabrizio Fiaschini</i>	159
PARTECIPARE	
Ovvero perdere potere per moltiplicarlo <i>Intervista a Valentina Porcellana</i>	165
LA COPROGETTAZIONE	
Un'esperienza formativa promettente <i>Intervista a Francesco Cappa</i>	173

Grazie a chi è passato come una cometa e a chi invece è rimasto con noi per tutti questi anni; a chi per scelta o per caso ha incontrato il progetto e lo ha promosso e sostenuto dall'inizio alla fine, o solo in parte; ai tecnici che ci hanno dato gli strumenti per costruirlo e agli esperti che ci hanno regalato le parole per solidificarlo. I loro nomi sono tutti custoditi tra le pagine di questo libro. Angelo Esposito, Barbara Caviglia, Enrico Pompeo, Federica Parone e Gianni Barelli invece, sono i nostri primi lettori e a loro dedichiamo un ringraziamento speciale.

Buon vento di terra

In copertina

Paolo Bruni (realizzazione) insieme a tanti cittadini (partecipazione),
Dov'è il centro? (particolare), 2016,
timbro su mappa di Rosignano Solvay, 100x150 cm

Daniele Laorenza, *Rosignano Solvay n°2*, 2017,
grafite e acquerello su carta, 21x29 cm

Crediti fotografici

Le immagini alle pp. 113, 115, 124, 125, 141, 142, 145
sono di Daniele Laorenza



REGIONE
TOSCANA



© Copyright 2022
Edizioni ETS
Palazzo Roncioni - Lungarno Mediceo, 16, I-56127 Pisa
info@edizioniets.com
www.edizioniets.com

Distribuzione
Messaggerie Libri SPA
Sede legale: via G. Verdi 8 - 20090 Assago (MI)

Promozione
PDE PROMOZIONE SRL
via Zago 2/2 - 40128 Bologna

ISBN 978-884676329-7

Finito di stampare nel mese di giugno 2022